



**КОВАЛЕНКО-ІВЧЕНКО Людмила Миколаївна**

(псевд. — Л. де Маріні; 25. 09(07. 10). 1898, м. Маріуполь Катеринослав. губ., нині Донец. обл. — 14. 06. 1969, м. Трентон, похов. у м-ку Бавнд Брук, шт. Нью-Джерсі, США) — письменниця, перекладачка, громадська діячка. Дружина [Михайла](#), мати [Лесі Івченків](#). Дійсний член УВАН у США. Член Об'єдн. укр. письменників в екзилі «Слово». Навч. на істор.-філол. відділі Вищих жін. курсів у Києві. Викладала укр. мову на курсах українізації. Від 1921 мешкала в м. Лубни (нині Полтав. обл.). Дебютувала 1926 оповіданням «Кулька» у ж. «Нова громада» (Київ). Публікувала репортажі, статті, гуморески і фейлетони у ж. «Життя і революція», «Червоний шлях», «Глобус» та ін. Від 1929 перекладала українською мовою твори Вольтера, Г. де Мопассана, О. де Бальзака, Е. Золя. Під час 2-ї світової війни працювала в Укр. Червоному Хресті у Києві. 1944 виїхала до Німеччини. Відп. ред. ж. «Громадянка»

(Мюнхен, 1946–49). Від 1950 — у США, працювала ред. укр. служби радіо «Голос Америки» (до 1966). Голова комісії у справах культури при секретаріаті Світ. конгресу вільних українців, чл. консисторії УПЦ у США. Співпрацювала із ж. «Наші дні», «Час», «Арка», «Молоде життя», «Нові дні», г. «Свобода». Видала зб. п'єс «В часі і просторі» (Париж; Торонто; Нью-Йорк, 1956), оповідань на реліг. теми «Vita Nova» (Нью-Йорк; Бавнд Брук, 1957), «Давні дні» (Нью-Йорк, 1960), «Дві краси» (Торонто, 1965), фантаст. роман «Рік 2245» (Нью-Йорк, 1958), трилогію про роки укр. держ. відродження «Наша, не своя земля» — романи «Степові обрії» (1964), «Прорість» (1966), «Її окрадену збудили» (1968; усі — Вінніпег); істор. роман про В. Антоновича «Тиха вода» (Бавнд Брук, 1973). Гол. теми творчості К.-І. — вплив глобал. сусп. катаклізмів на особистість, роль жінки у світі. Частину творів написано у фемініст. та екзистенц. руслі. П'єсу про розкуркулення в Україні «Домаха» (1924) поставлено 1948 театром В. Блавацького у Німеччині й Австралії, комедію про родинну відповідальність «Ксантілла» — 1969 і 1973 у театрі «Заграва» (Торонто). П'єсу «Героїня помирає в першому акті» (1948) у перекл. англ. мовою Ч. Стека читали 1991 у театрі «Мист. клуб» (Нью-Йорк).

**Рекомендована література**

1. Людмила Коваленко-Івченко // Жін. світ. 1969. Ч. 7/8;
2. Онишкевич Л. Літературна творчість Л. Коваленко // Сучасність. 1970. Ч. 1;
3. Шевчук В. Драма життя родини Івченків // ЛУ. 1990, 9 серп.;
4. Леонтович О. Святе повернення з небуття // Укр. слово. 1996, 1 серп.

[Т. І. Березюк](#)

**Бібліографічний опис:**

Коваленко-Івченко Людмила Миколаївна / Т. І. Березюк // *Енциклопедія Сучасної України* [Електронний ресурс] / Редкол.: І. М. Дзюба, А. І. Жуковський, М. Г. Железняк [та ін.] ; НАН України, НТШ. — К. : Інститут енциклопедичних досліджень НАН України, 2013. — Режим доступу: <https://esu.com.ua/article-8344>

2001-2025 © Ця енциклопедична стаття захищена авторським правом згідно з чинним законодавством України ([докладніше](#)).